

新・燃焼華麗地



公式X(Twitter) &
公式ホームページ
チェックしてね!



公式X(Twitter) @yuuji_matsui

公式ホームページ yuuji-matsui.com



中先代の乱、
感動の終結編!!
「燃焼華麗地」
の物語が、
いよいよ幕を
下ろす。

第182巻 全18巻

逃上手 若君

松井優征



侍示漢化組





得宗漢化組



太狡猾了
大叔！

你把船都開走了
我們雙方
實力相差就
太懸殊了啊！

是啊！

是奧州武士
三將之一！

南部師行！



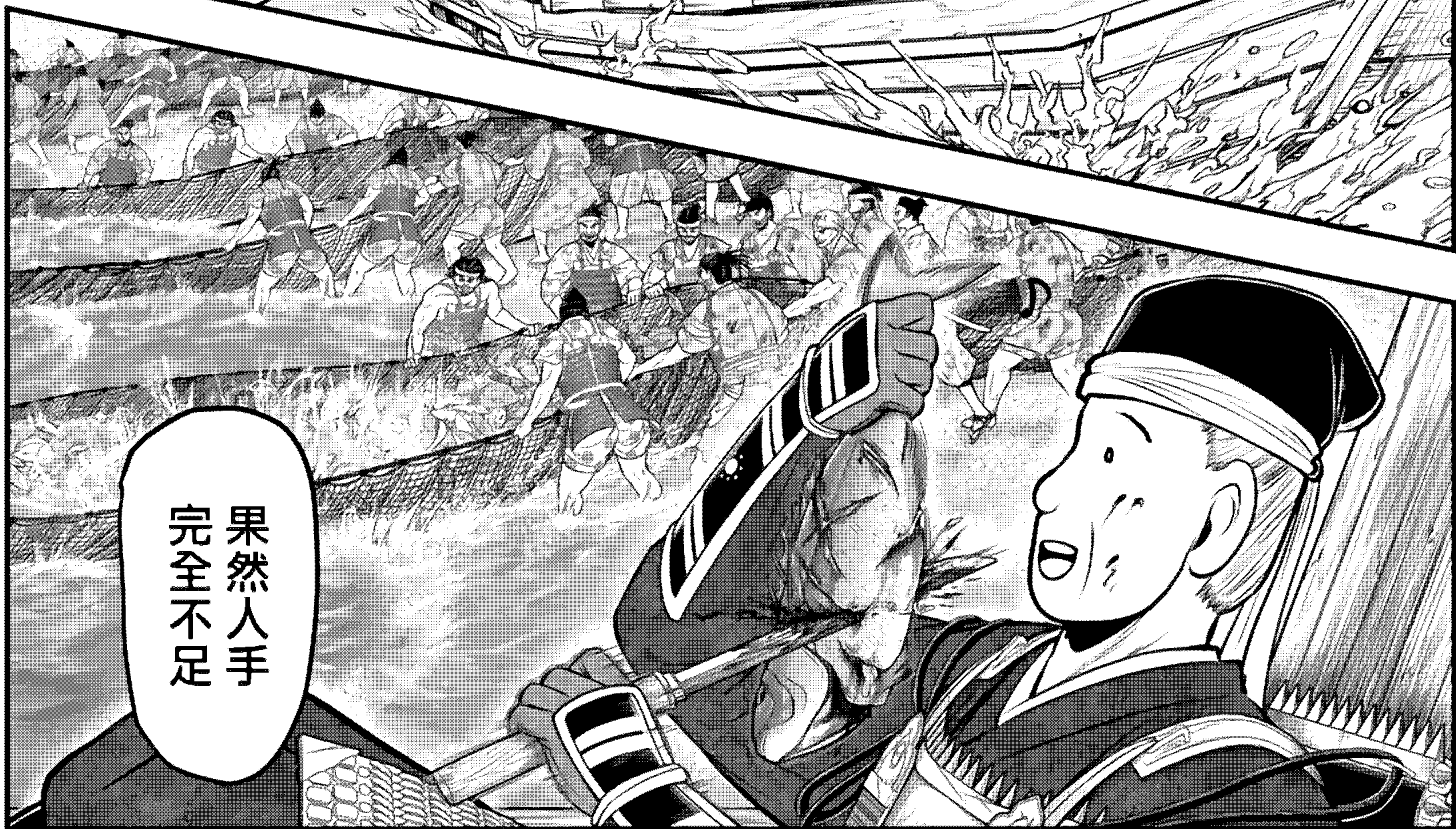


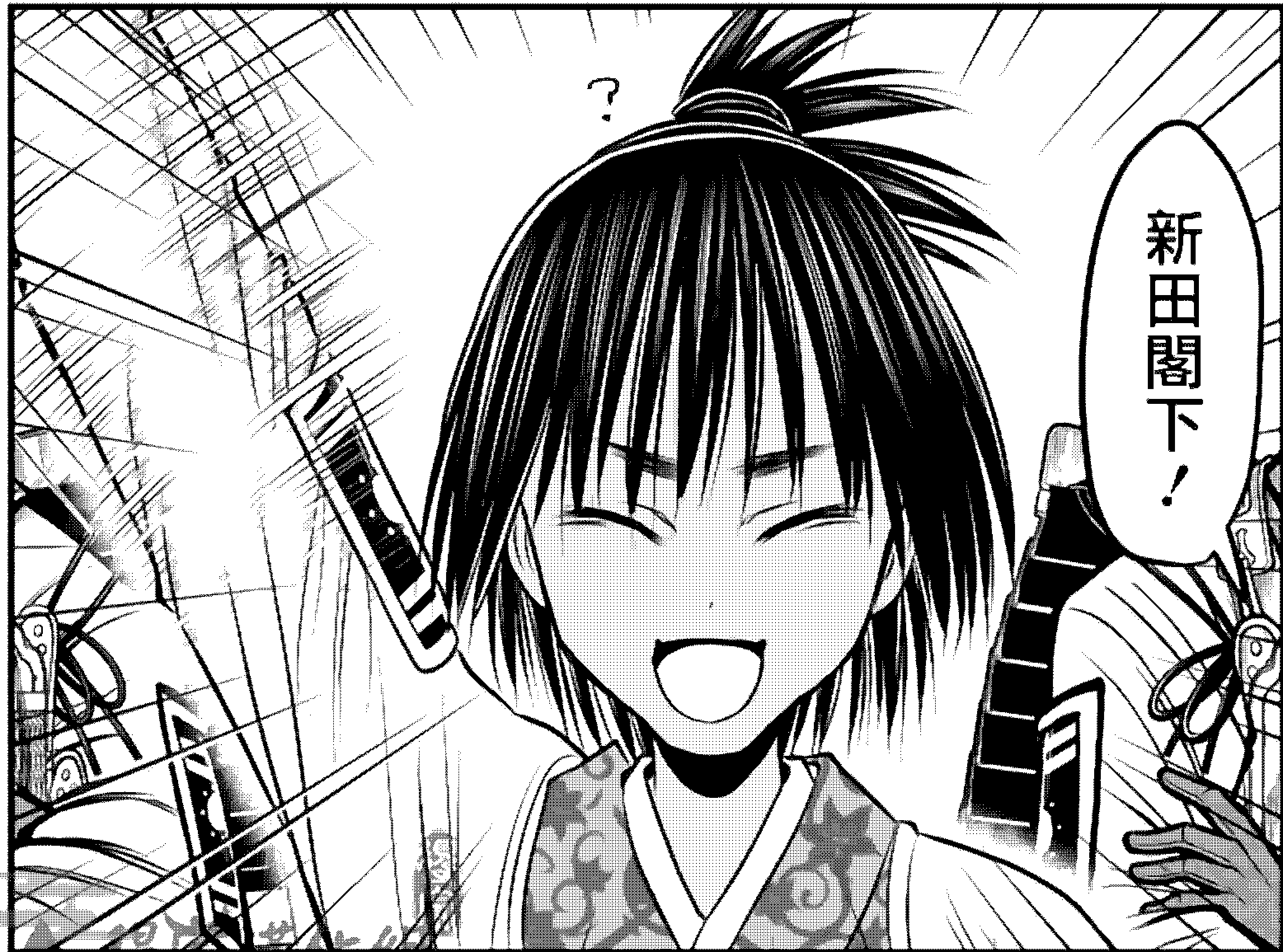






得宗漢化組





新田閣下！



那一
和我組隊吧
中先代閣下！



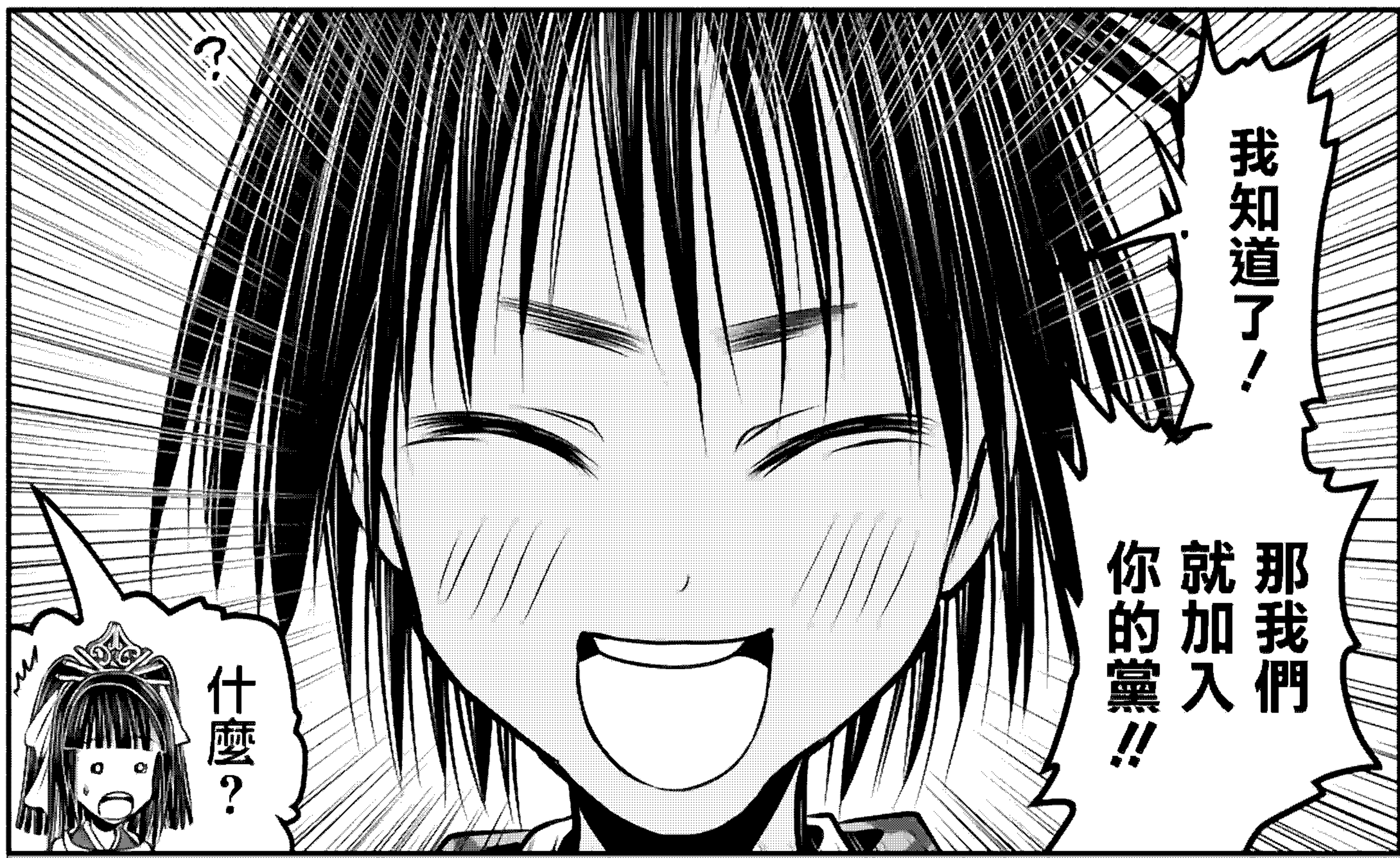
新田君

既然是黨與黨
之間的對抗賽
兩黨組隊是
犯規的吧？



畢竟
大部隊還在
北陸的
父親大人那裡

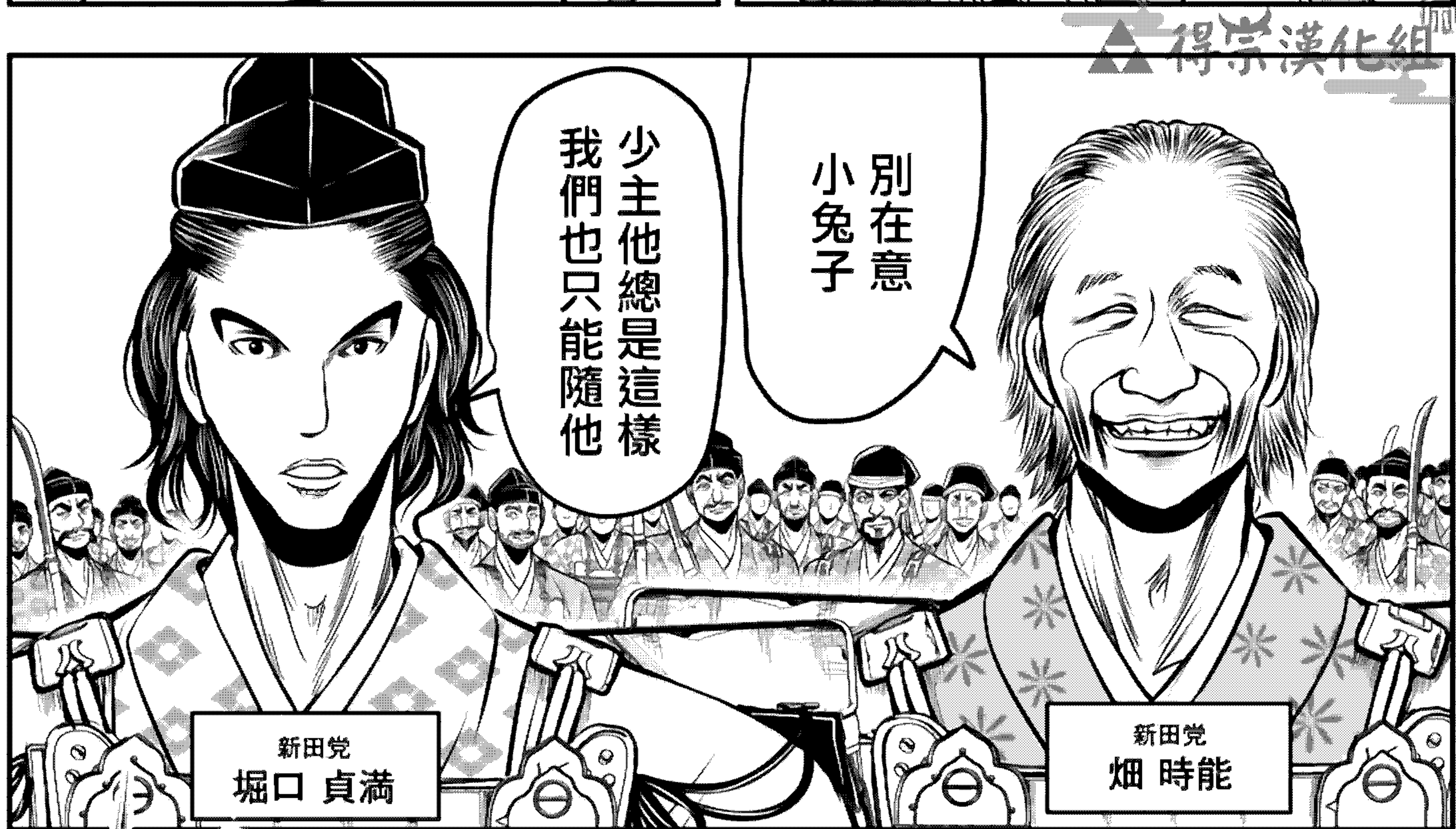
正好新田黨
也沒有多少人



我知道了！

那我們
就加入
你的黨！！

什麼？



喂喂
他知道
自己父親滅了
少主的鎌倉這事
嗎？

大概
他也沒多想
什麼吧

得宗漢化組

但是吧
看他
那表裡如一的
樣子……

我也就覺得
想這想那的
太愚蠢了

快——一點!!

在給後醍醐天皇
的信裡

時行還把新田
視作僅次於
足利的仇敵

進入同一支
軍隊的時候
心境應該
十分複雜吧

笑

但是

這之後
二人經常
一起行動

啊！
中先代閣下
跑到你那去了
快抓它！

撲棱
撲棱

哦
交給我
看我砍了它！

誒！
等一下

哇
好大呀
撲騰得好歡！

年歲相近
境遇又相仿的
少年們

別砍它
別砍它
危險

哇啊

不是很快
就會打成
一片嗎

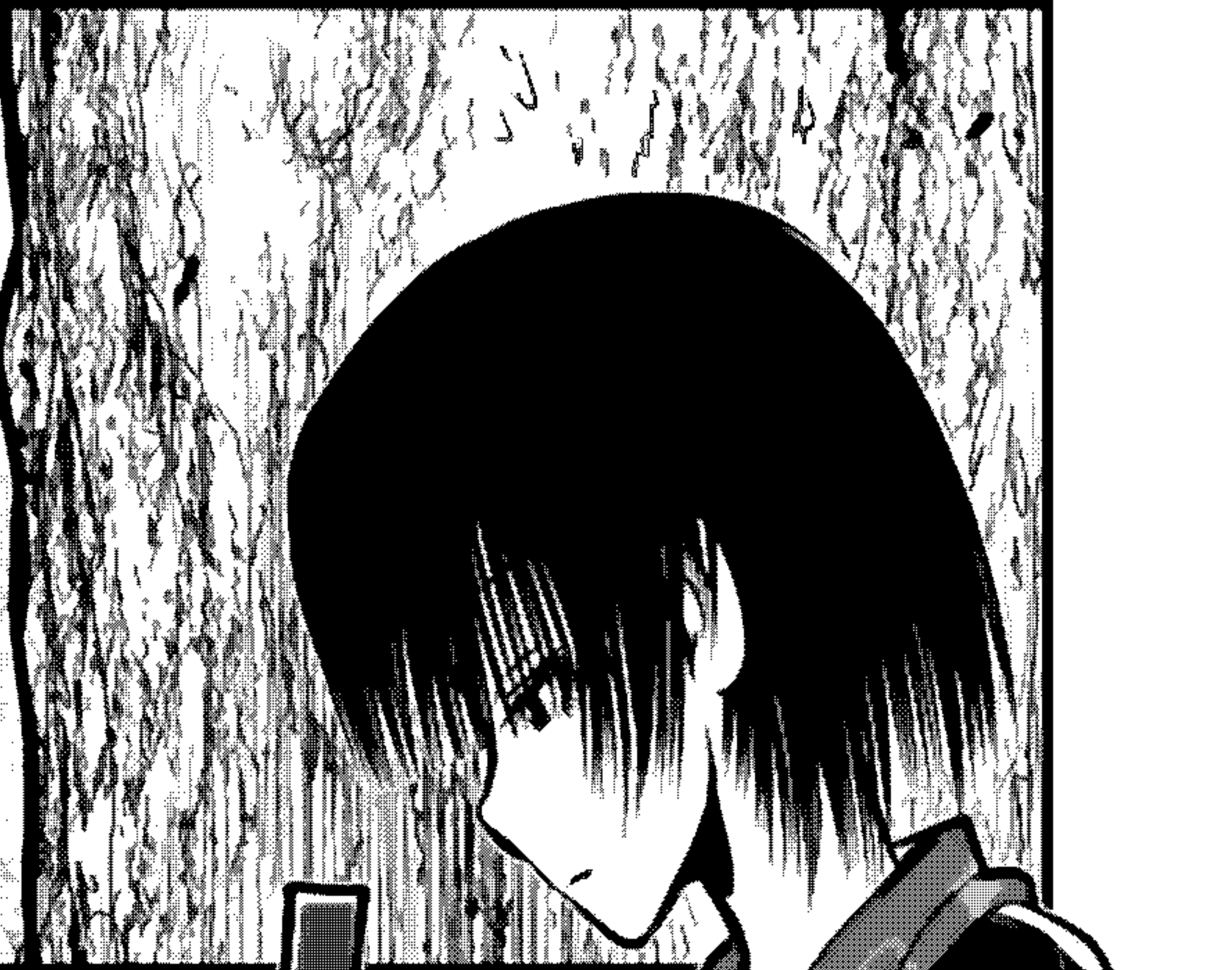
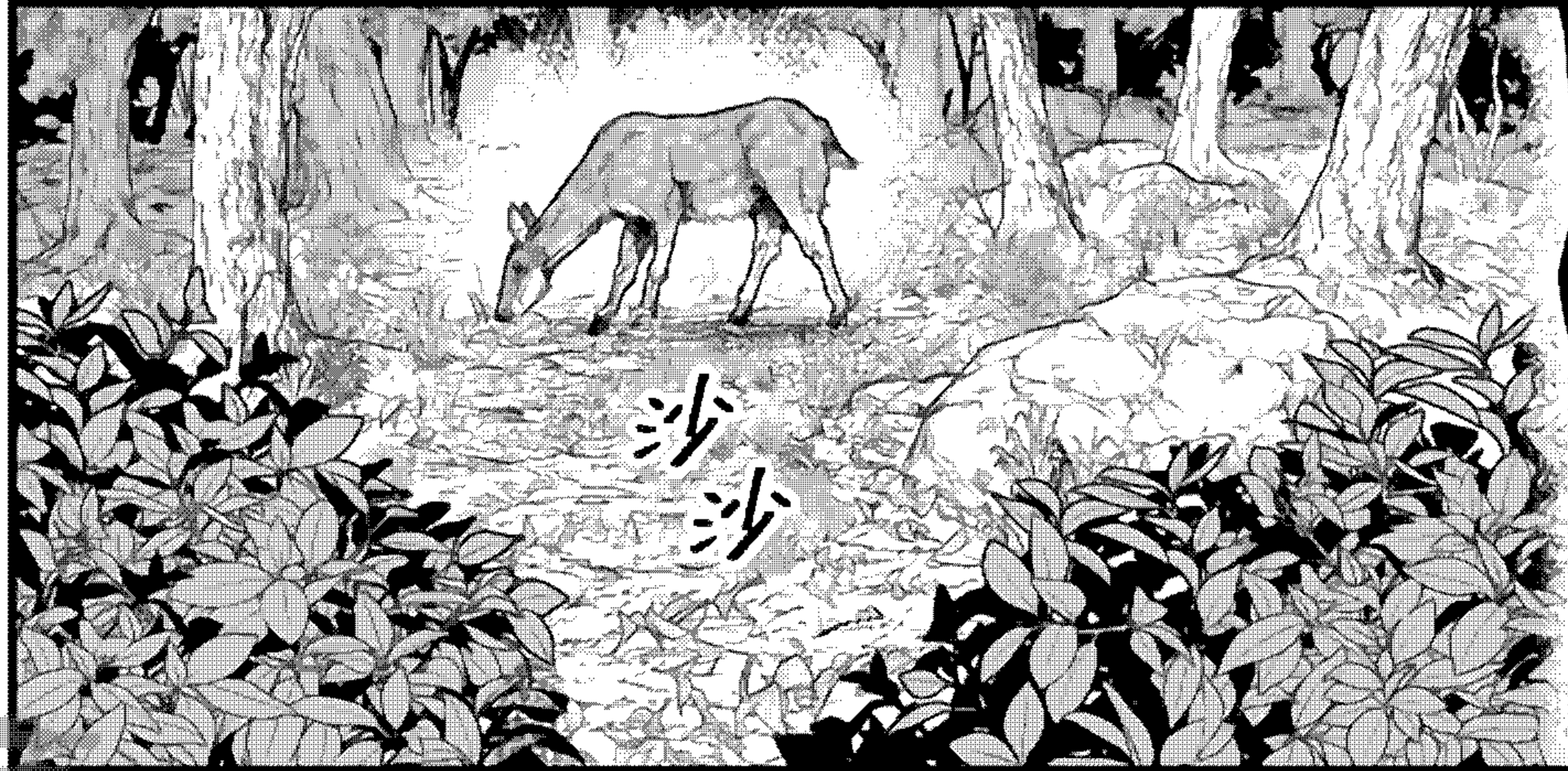
啊哈

哈

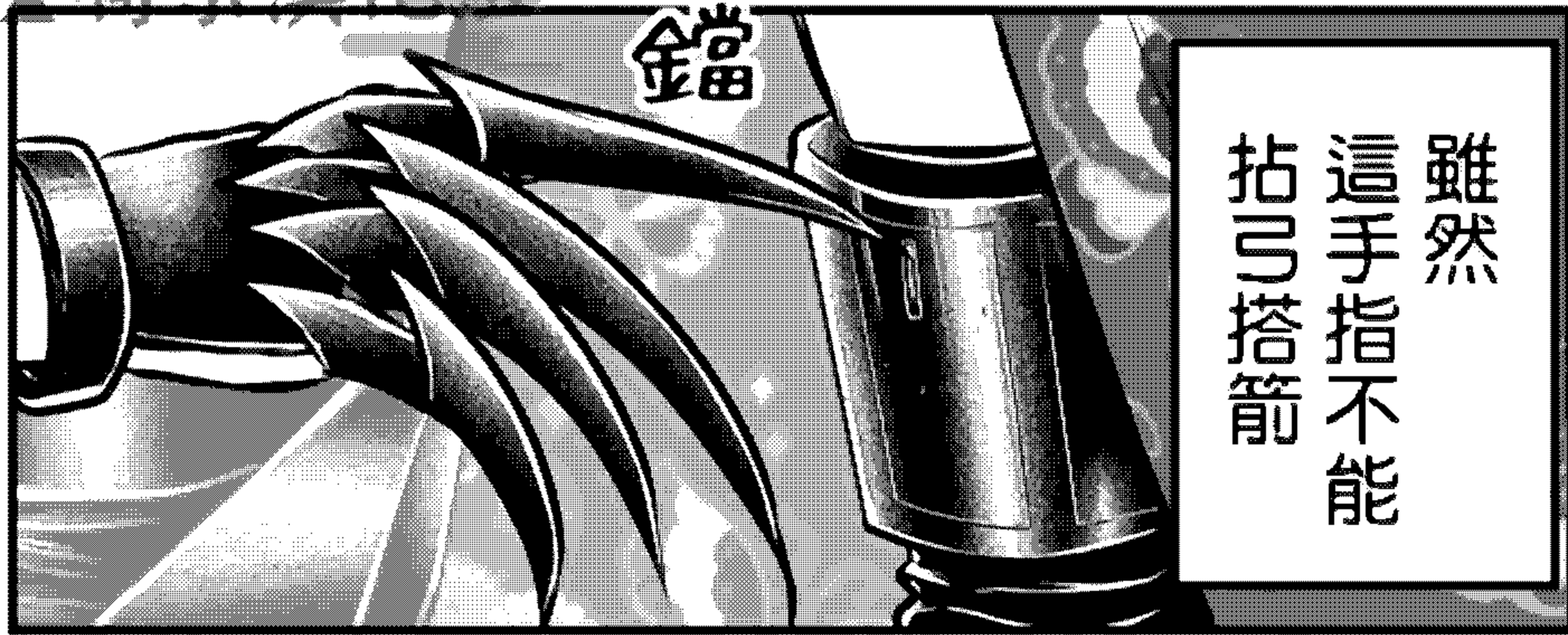
哈

哈

得宗漢化組



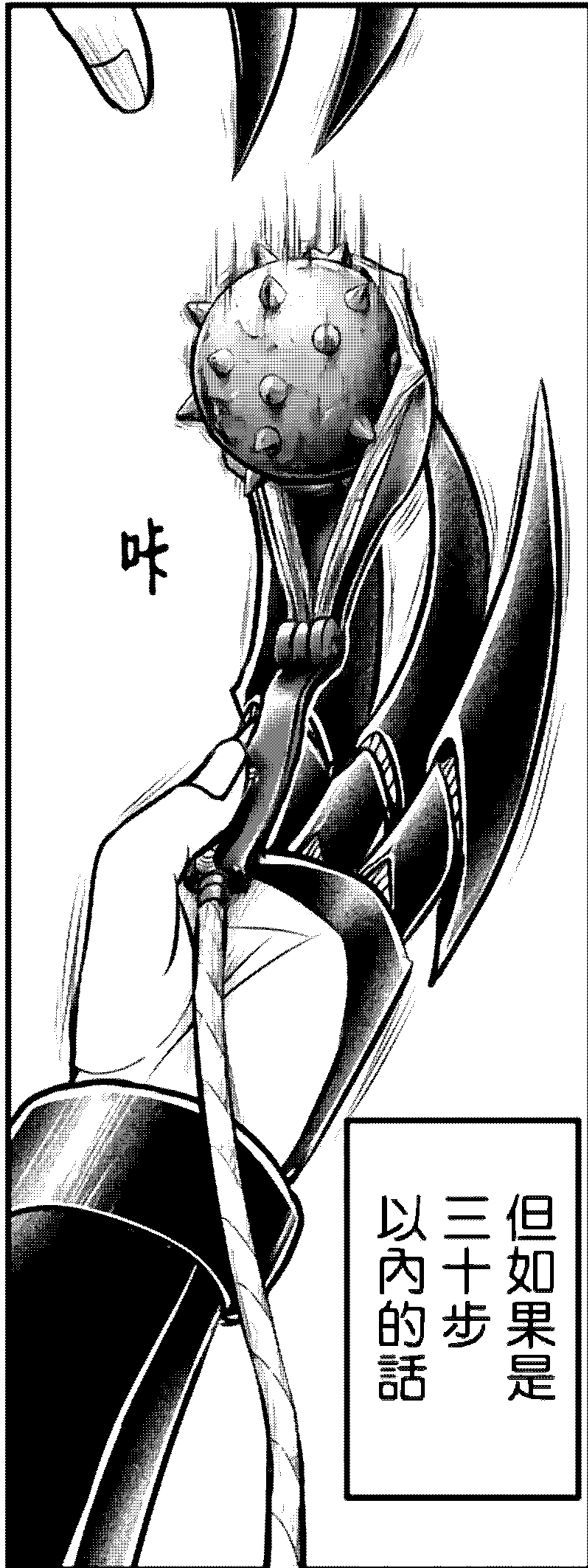
得宗漢仕組



雖然
這手指不能
拈弓搭箭

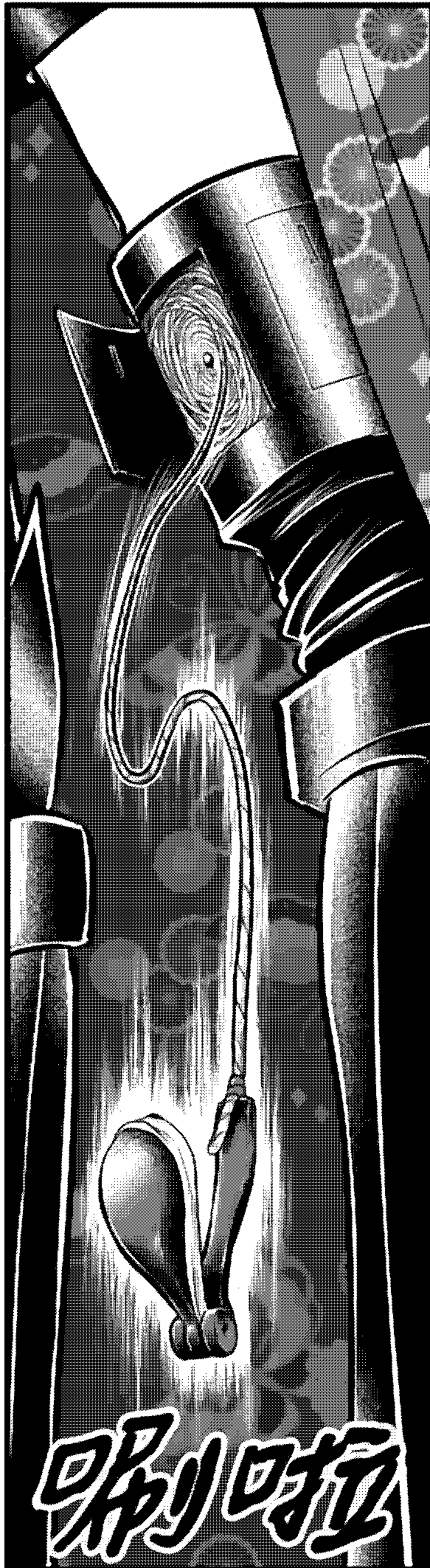


纏繞全身的
綜合武裝

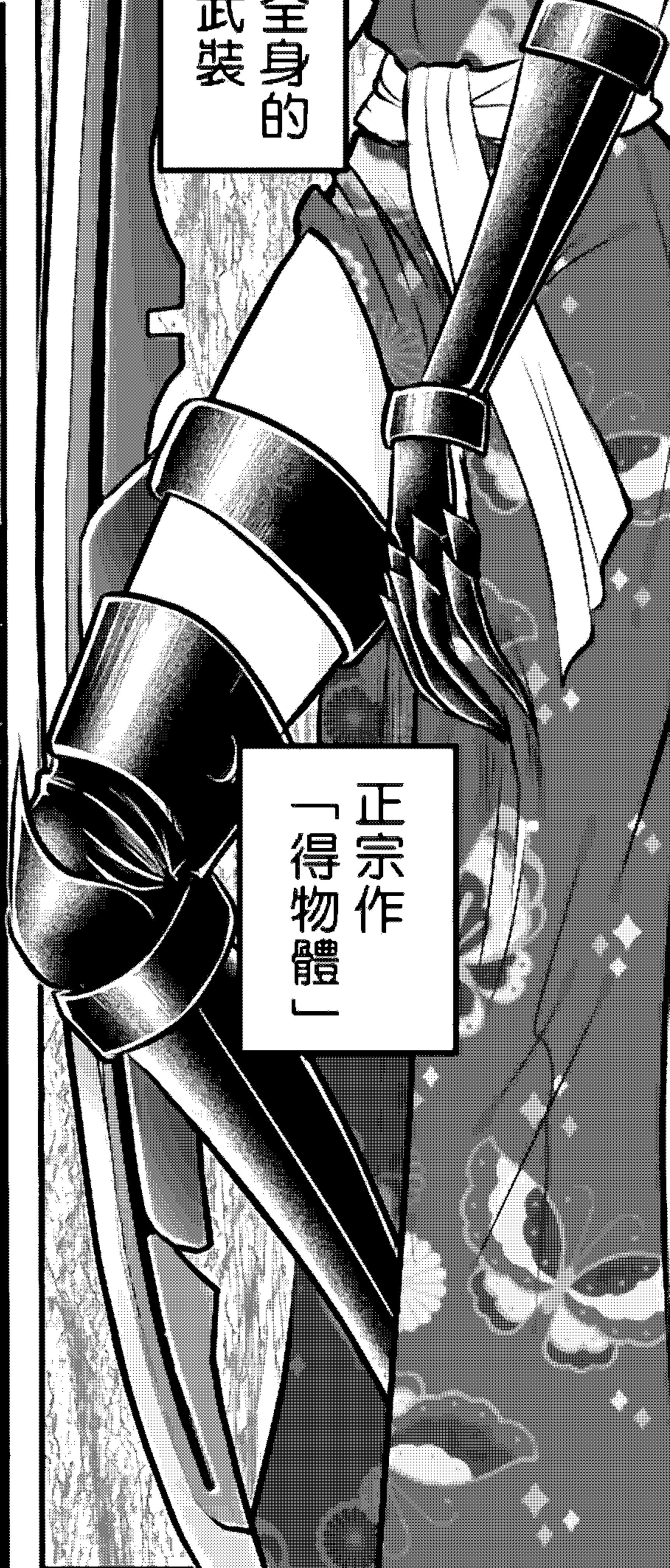


咋

但如果是
三十步
以內的話



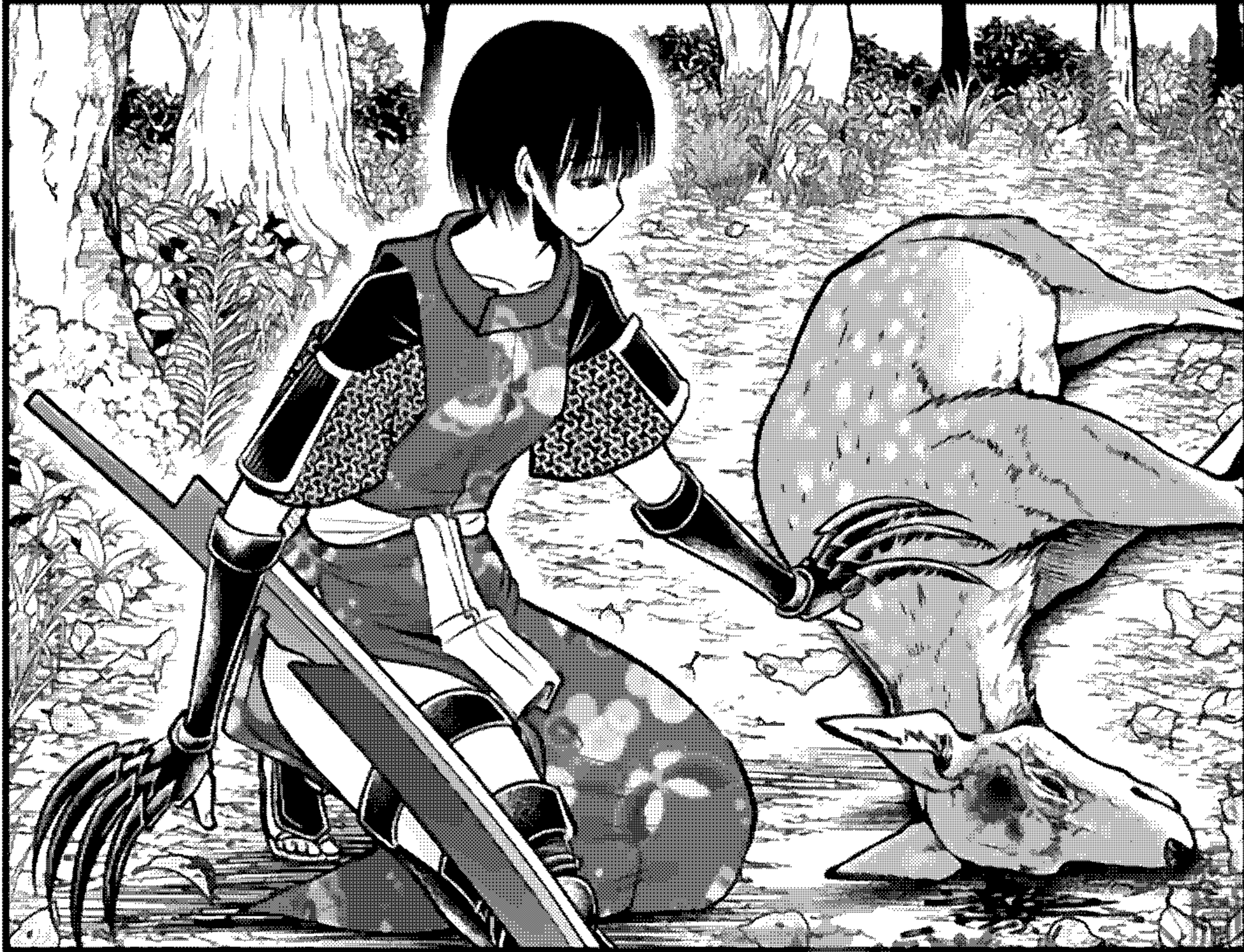
唰啦



正宗作
「得物體」

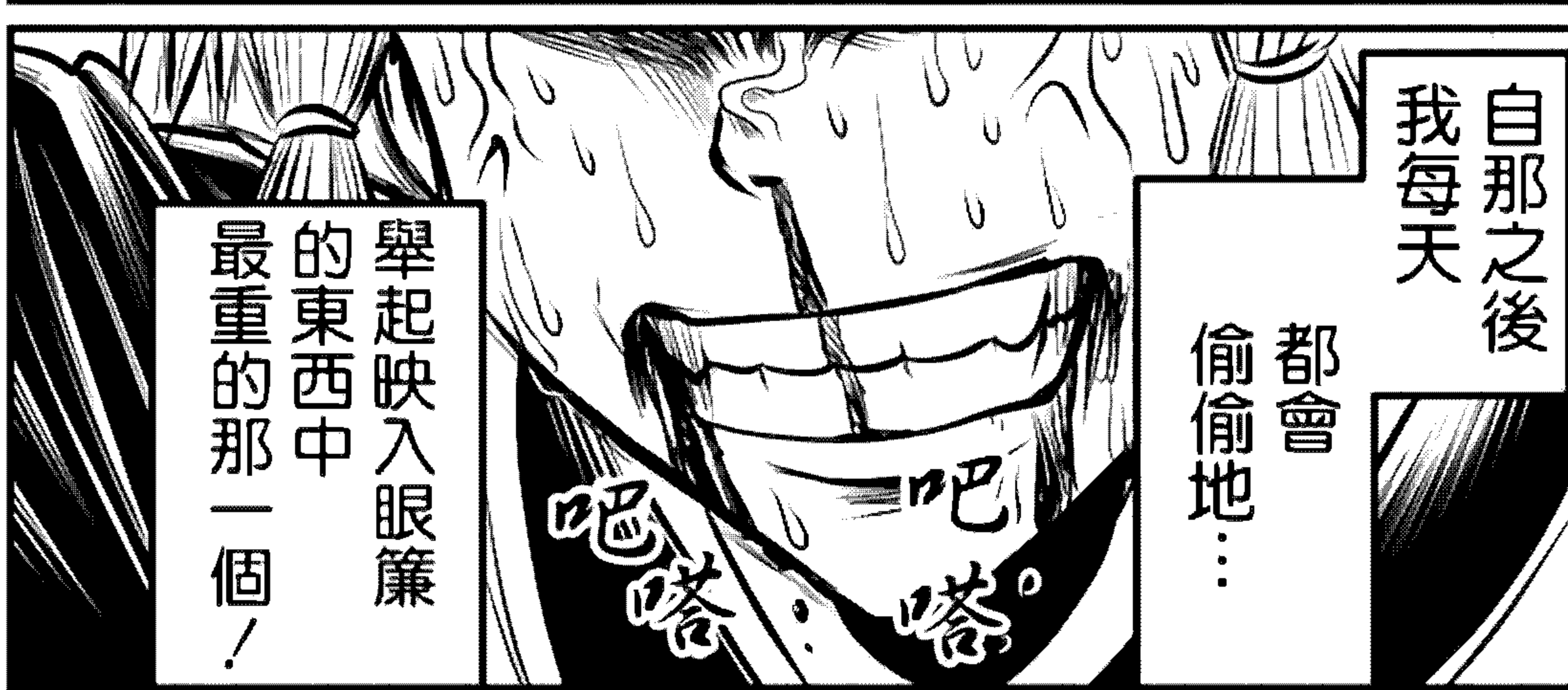
脚投石器
「三十印地」

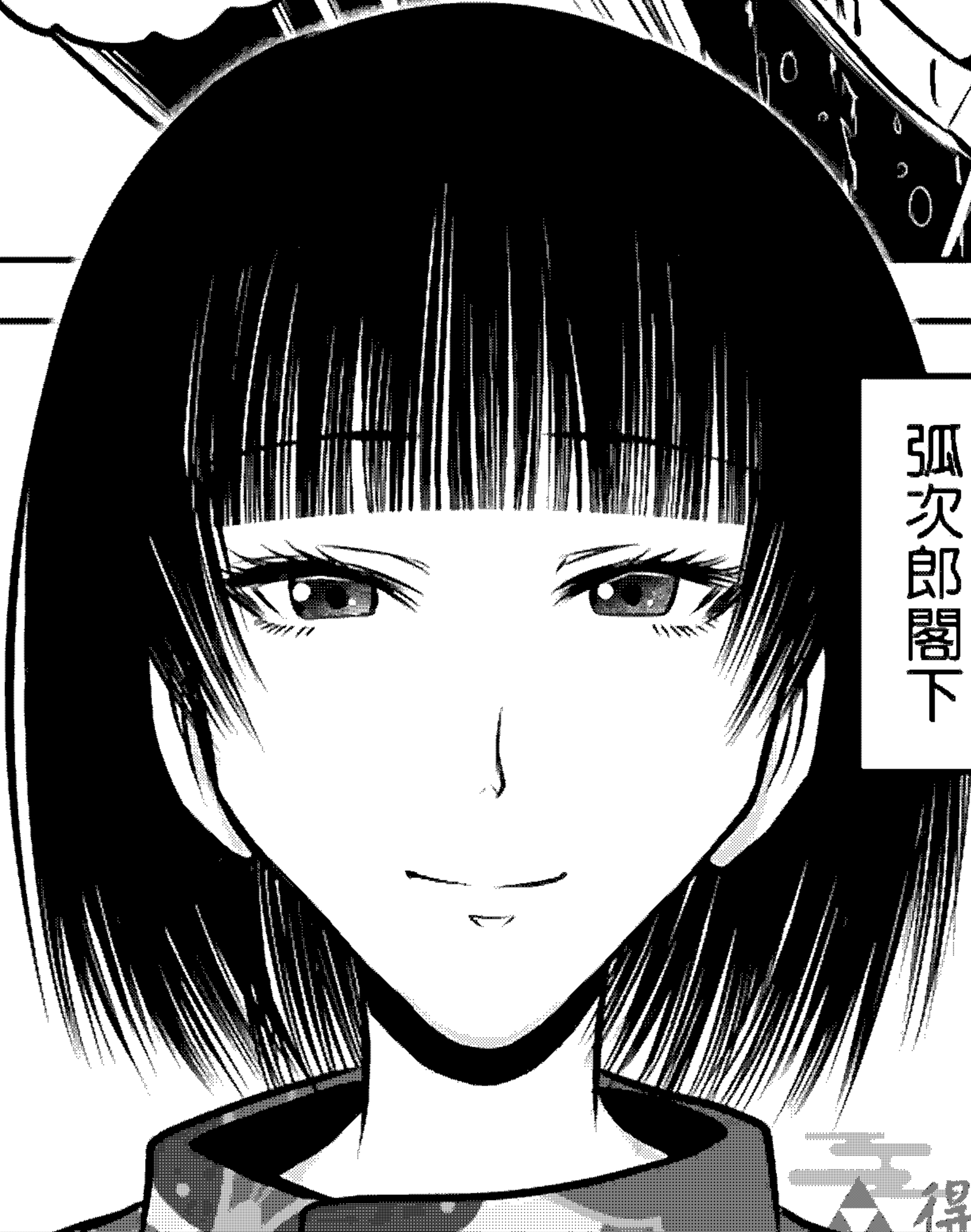




侍宗漢化組









得宗漢化組



誒——





零不論何時
真是很愛
思考啊

自從少主
獨立之後
就愈發成為了
頭腦敏銳的
執事了



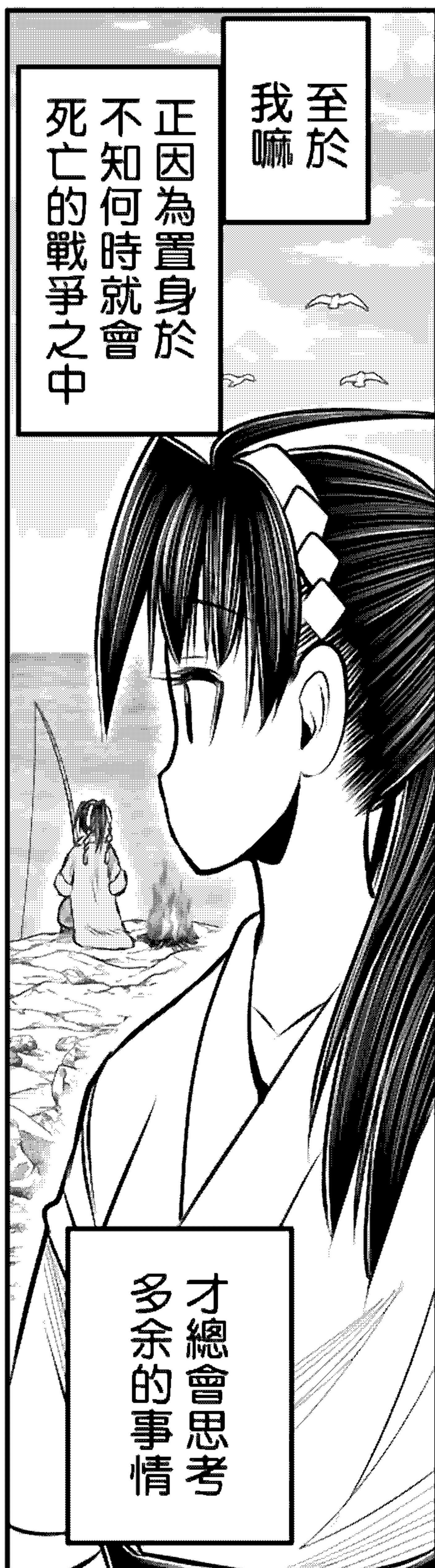
例如
零

又冷又累

得宗漢化組

諸如
此類

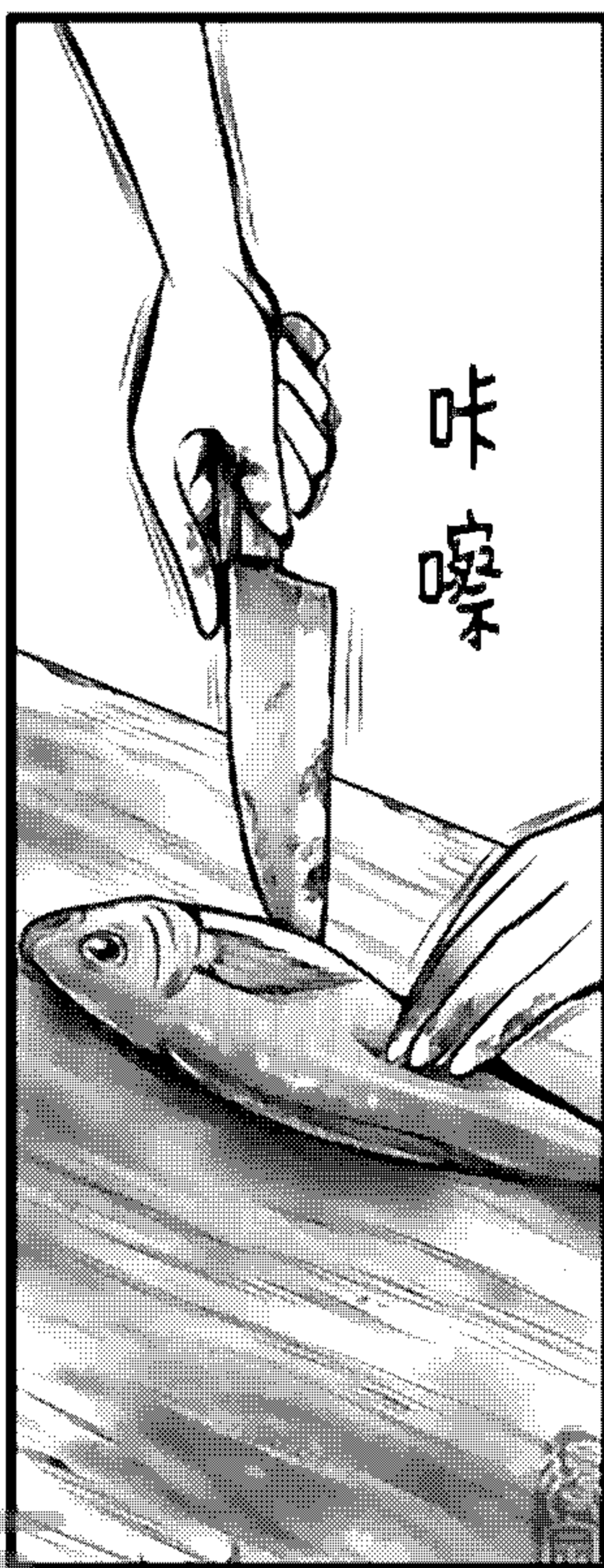
她是
怎麼看待
少主的呢



至於
我嘛

正因為置身於
不知何時就會
死亡的戰爭之中

才總會思考
多余的事情



咔嚓



……
你對於少主的
結婚對象

有什麼
想法嗎？



執事閣下
我有疑問！！

突然怎麼了
小亞也子



選擇正妻是
家族的頭等大事

身為肩負
家族的執事
不得不
慎重決定



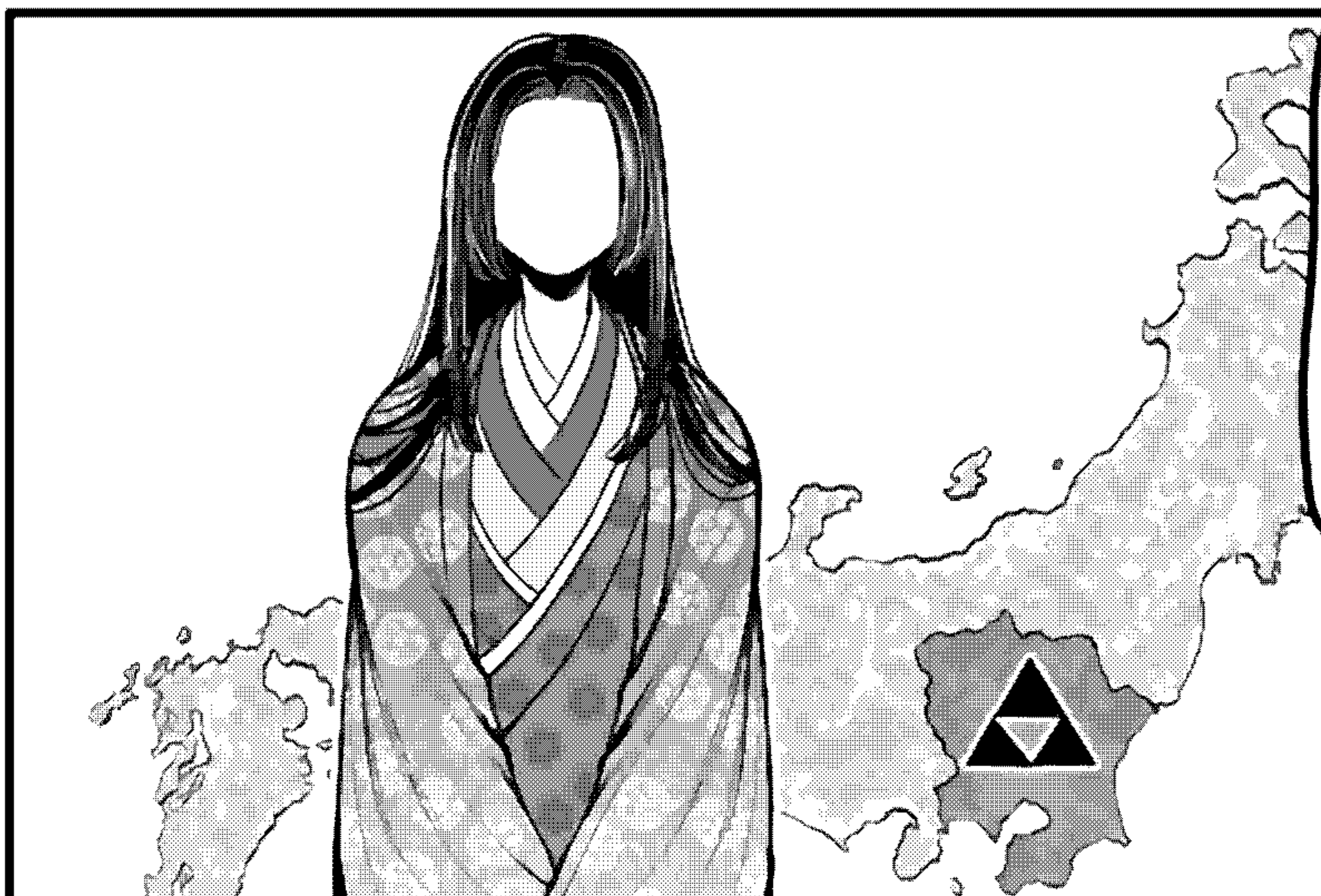
如果打到
尊氏的話
就會是身為
陛下親信的
公家的女兒

干脆

利落

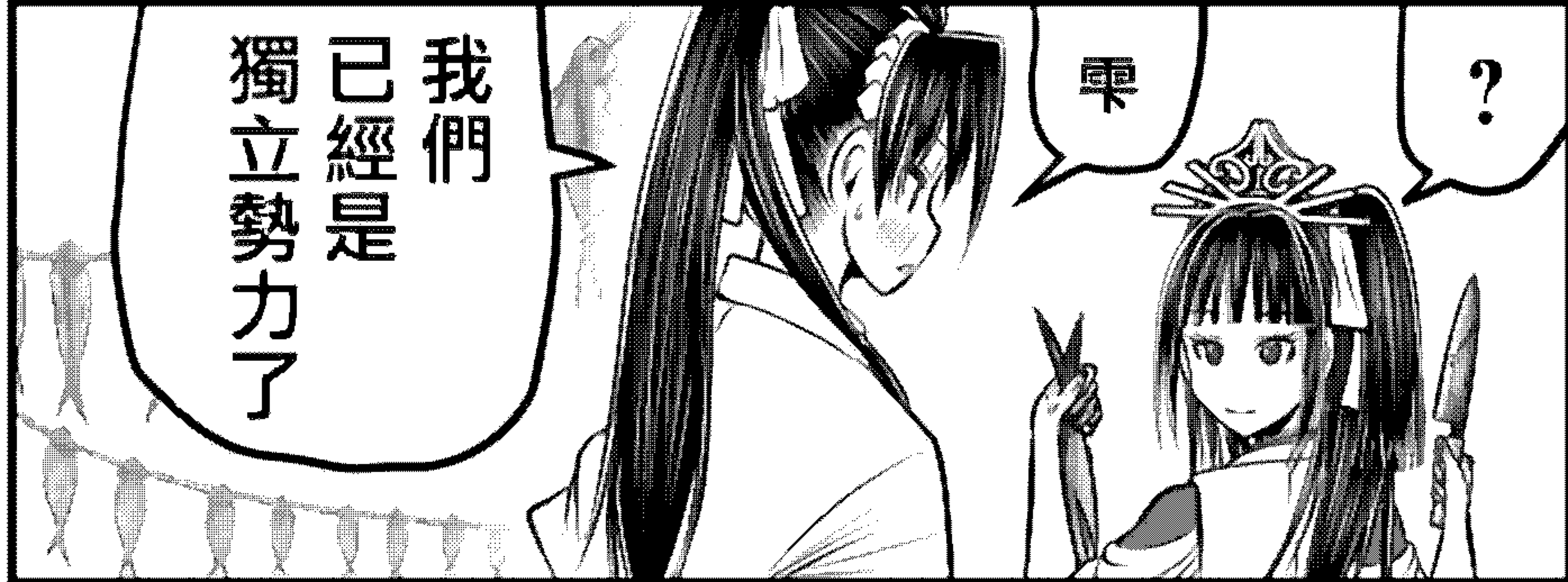
咻

如果沒有打倒
就會是身為夥伴
有力武家的女兒



為了
北條的
復興

能夠獲得
利益的
政治聯姻
不可或缺



我們
已經是
獨立勢力了

粟

?



呃…

嗯…

那當側室
也還行吧



自己的事情
可以自己
決定了

魚餌
被叼走了



得宗漢化組

就由我們二人
來平分吧

在少主迎娶
正妻之前…

吐

★超衝擊発言!



逃げ上手の若君

第132話

おわり

解說上手 若君

時行たちが駆け抜ける時代の度量衡の単位について解説する。

解説 本郷和人
1960年、亀有生まれ。歴史の研究者である東京大学史料編纂所の教授。おっちょこちょいでテレビや雑誌にも出演する。

關於當時的單位 ~度量衡篇~

問
答

當時是怎麼表示重量和容積的呢？

作為確定重量和容積的基準的製度，「度量衡」這個詞十分有名。但是，說到底度量衡，是什麼意思呢？**度就是長度，量就是容積，衡就是重量。**雖然各自都有詳細的規定，但是這裡只介紹在日常生活中頻繁使用的單位吧。

長度單位有尺和寸。10寸是1尺。1寸是3.03厘米。所以1尺是30.3厘米。有句話叫「六尺男兒」，就是身高180厘米左右。例如加賀百萬石的前田利家就被如此稱呼。因為戰國時代男子的平均身高是157厘米，所以180厘米的話，確實是個彪形大漢呢。

容積主要是量米的時候使用。1石等於10斗等於一百升等於一千合。另外1石是150千克米，也就是裝米用的麻袋2.5個。拿我家來舉例的話，有3

伊達行朝

連解說都讀的是意志堅定之人！



容積和重量的單位表

對於現代人來說完全不熟悉的過去的單位。因為容積是在量米的時候使用的，所以不先記住可不行。

長度
1尺=10寸=30.3厘米
1間=6尺=182厘米
1町=60間=109米

容積
1合=180毫升
=米150克
1升=10合=1.8升
=米1.5千克
1斗=10升=18升
=米15千克

重量
1兩=10匁=375克
1貫=1000匁=375千克

介紹作品中的
和金錢相關的事情

「擅長算賬的少主」！



↑把小孩子視作金錢的惡黨時代的癡癡。雖然看透了時行的品相良好，認為值2貫文，但是弧次郎和亞也子兩個人一起才值3貫文。

個成人的家庭，晚飯需要煮2合的米，都吃完後肚子就飽了。但是因為過去沒有數，所以米吃了好多。一個人1天吃了3合米，也有這樣的事情。

和重量相關的是錢。1貫等於一千文。1文等於現代的多少錢呢。不是有這麼個落語「時辰蕎麥面」嗎？那裡邊出現的蕎麥面，1杯是16文。這麼說的話，1文大約是20日元吧？

這麼說的話，1貫是2萬日元。嗯——，因為在江戶時代1貫大概是7萬日元的感覺，所以稍微有點貴吧？

擅長逃跑的 少主

◆作者寄語

我被伏特加噎住覺得是不是要死了。因為我是容易被噎住的體質，所以我將來的死因大概是誤咽性肺炎吧。

▲得宗漢化組

▲圖源

DBZ

▲翻譯

東照大權現德川家康

▲校對

j u n n i
拾月出雲

▲嵌字

擅長逃跑的嵌字



◆歡迎進群加入我們
QQ群：198055201